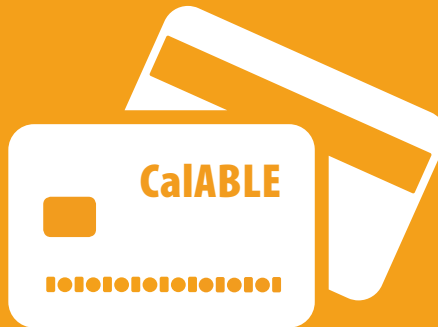


# CaABLE

## Muab Kev Ruaj Ntseg Fab Nyiaj Txiag Ntau Dua Cov Rau Cov Tib Neeg Xiam Oob Khab

### Hais txog

CaABLE nws yog ib lub khoos kas muab kev pab cuam tshiab uas pub cov tib neeg xiam oob khab tsim kom muaj ib tus tax-advantaged savings account (tus as khauj ceev nyiaj uas txiav se tsawg dua) thiab muaj peev xwm ceev nyiaj tau ntau txog \$14,000 tauj ib lub xyoos thiab ntau txog \$100,000 xam tag nrho yam tsis tau poob ib qho kev pab rau tsoom fvv tseem ceeb dab tsi hlo li, xws li cov nyiaj uas tau tshaj ntxiv los ntawm kev ruaj ntseg. Cov nyiaj uas tau los ntawm cov as khauj ceev nyiaj nod nws tsis muaj kev txiav se raws cov nyiaj khwv tau los rau tsoom fvv los sis tsis muaj kev txiav se cov nyiaj khwv tau los rau lub xeev, yog hais tias koj siv cov nyiaj uas tau los ntawd kom raug raws nraim li tej kev siv nyiaj uas koj muaj txoj cai pov puag xwb.



Lub Xeev Tus Tswv Cuab Lis Hauj Lwm Txais Thiab Them Nyiaj John Chiang

### Tej kev pab uas tau los ntawm tus as khauj CaABLE yog muaj dab tsi?

Txhua yam zoo thiab tej kev pab uas tau txais kev pom zoo los ntawm Pawg Thawj Coj ABLE muaj xws li nram qab no:

- Muaj peev xwm txiav nyiaj los ntawm nws tus as khauj ceev nyiaj hauv tuam txhab nyiaj txiag pab ua ntu zus yam tsis siv neeg tswj hlo li



- Muaj peev xwm caw tej phooj ywg thiab tsev neeg tuaj pab nyiaj ncaj nqa rau in tus as khauj ceev nyiaj



- Tso nyiaj hauv online los sis siv nyiaj tshv



- Muaj ntau txoj hau kev xaiv nqis peev



### Leej twg thiaj li muab cai tsim kom muaj ib tus as khauj ceev nyiaj ABLE?

Yuav tsum yog ib tus tib neeg uas muaj chiv keeb xiam oob khab ua ntej hnuv nyoog 26 xyoo thiab muaj ib yam ntawm cov lus teev tseg rau nram qab no mas thiaj li yuav muaj cai tsim kom muaj ib tus as khauj ceev nyiaj xws li:

- Muaj cai tau txais cov kev pab los ntawm kev xiam oob khab, xws li Cov Nyiaj Uas Tau Tshaj Ntxiv Los Ntawm Kev Ruaj Ntseg (Supplemental Security Income, SSI) los sis Kev Tuav Pov Hwm Txog Kev Xiam Oob Khab Txoj Kev Ruaj Ntseg Sim Neej (Social Security Disability Insurance, SSDI);
- Muaj daim ntawv pov thawj txog kev xiam oob khab, nrog rau ib daim ntawv qhia txog qhov mob uas kos npe los ntawm ib tus kws kho mob.

# Ncua Sij Hawm txog ntawm CalABLE Qhov Khoos Kas Muab Kev Pab Cuam



**2013**

Ua ntej xyoo 2013, muaj ib tus tib neeg xiam oob khab uas tau txais kev pab txhawb nqa los ntawm tsoom fww ib qhov khoos kas muab kev pab cuam uas muaj kev pab tsis muaj peev xwm ceev nws cov nyiaj tau los cia txhawm rau kev toob kas siv nyob rau yav pem suab yam tsis nco qab ntshai txog hais tias tsam ib pliag nws plam tej kev pab cuam tseem ceeb los ntawm tsoom fww hlo li, xws li nyiaj SSI. Tsis tas li ntawd xwb, txhua yam khoom vaj khoom tsev raug suav xam tawm tsam lawv huv tib si.



**2014**

Tuam thawj teb chaws Barack Obama tau kos npe rau Stephen Beck, Jr. uas nws Tsim Tiav Tsab Cai Hais Txog Kev Kawm Paub Txog Kev Ua Neej Nyob Kom Zoo Dua Qub (Achieving a Better Life Experience Act).



**2015**

Xeev California (Kas Faus Nias) Pawg Neeg Lis Kev Cai Lij Choj tau tsim muaj Tsab Cai SB 324 (Fran Pavley) thiab AB 449 (Jacqui Irwin), uas yog tau txais kev txhawb nqa los ntawm Lub Xeev Tus Tswv Cuab Lis Hauj Lwm Txais Thiab Them Nyiaj John Chiang, uas yog tus siv qhov khoos kas ABLE nyob rau hauv lub xeev.



**LUB XYA HLI NTUJ 1, 2016**

CalABLE tau pib ua cov hauj lwm nod los lawm.



**2017**

CalABLE xav tias yuav tsum tau qhib rau kev ua lag luam.



## Koj Yuav Pab Peb Tau Li Cas

- ✓ Pab muab kev cim qhia kom paub txog tsoom fww cov chaw ua hauj lwm thiab cov koom haum ntiag tug thiab cov koom haum uas tsis vam khom txog nyiaj paj ntsig uas ua hauj lwm nrog rau cov tib neeg xiam oob khab thiab lawv tsev neeg thiab koj muab peev xwm pab peb nthuav qhia thiab muab kev kawm kom tib neeg paub txog peb qhov khoos kas.
- ✓ Pab muab kev cim qhia kom paub txog lub xeev tej kev cai lij choj, tej kev cai tswj kav thiab kev sau npe thov kev pab los ntawm tsoom fww los sis tej txheej txheem hais txog kev muaj cai tau txais uas yuav tsum tau muab hloov thiab/los sis yuav tsum tau muab hloov tshiab dua txhawm rau kom tsis txhob muaj kev cov nyom.

### Yog koj muaj lus nug dab tsi?

Xav paub ntiv txog CalABLE, sau email mus rau [calable@treasurer.ca.gov](mailto:calable@treasurer.ca.gov) los sis hu rau tus npawb xov tooj 916-653-1728.

### Txuas rau Social Media (Feem Xov Xwm Kev Sib Raug Zoo):



Facebook.com/CalABLE



@CalABLE\_Board



Lub Xeev Tus Tswv Cuab Lis Hauj Lwm Txais Thiab Them Nyiaj John Chiang